

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti bel földi hírek

1971. január 16.

bb. 1. új duna-hidak, felüljárók a fővárosban - öt év alatt 2.5 milliárd forint hidakra

i kf/gk/e ie cz

1971. január 16.

kovács ferenc, az mti munkatársa jelenti:

negyedszázada, 1946. január 18-án avatták a felszabadulás utáni első állandó jellegű budapesti duna-hidat, a kilenc hónap alatt épült kossuth-hidat. a szakemberek fél-állandónak nevezték a 400 méter hosszú, 14 méter széles kossuth-hidat, mert csak tízéves működésre tervezték és csak másodrendű terhelésre volt alkalmas. a tervezett ideig kitartott, becsülettel szolgált a kossuth-hid, amelyet tíz esztendő elteltével, 1956-ban először a közúti, majd a gyalogos forgalom előtt is elzártak. a hidat 1960-62 között bontották le. helyén, amíg a jégviszonyok engedik, kishajó bonyolít le átkelő forgalmat. volt budai lejárójánál jelenleg legalább olyan nagy a mozgás, mint a hid építésekor volt: épül a duna alatt húzódó metró egyik állomása.

az elmúlt huszonöt esztendő alatt egyébként nemcsak a második világháborúban elpusztult hidakat építették újjá, hanem sok újat is emeltek. a háború alatt 1424 közúti hidat pusztult el, tönkrement valamennyi duna- és tiszta-hid, használhatatlanná vált az 50 méternél hosszabb hidak 90 százaléka. a kossuth-hid „óta”, mintegy 3 600 hidat épült az országban, összesen 54 000 folyó méter hosszúságban. jelenleg 12 000 különböző méretű hidat tartanak nyilván, értékük 4.5-5 milliárd forint. a legkisebb hid két méteres - az ennél kisebb csak áteresznek számít -, a legnagyobb - az árpád-hid - körülbelül egy kilométer hosszú.

a negyedik ötéves tervben tovább bővül mind a fővárosi, mind az országos hidhálózat. erre a célra 2.5 milliárd forintot fordítanak, csaknem kétszeresét az előző tervidőszakban felhasznált összegnek. a kpm és a tanácsok együttesen évente mintegy 400 különböző hidat építenek.

a fővárosban a mostani tervidőszakban előkészítik az árpád-hid szélesítését, a déli vasúti összekötő hid mellett épülő, a hungária körúti gyorsforgalmu gyűrűhöz csatlakozó új duna-hid beruházását. a távlati tervben szerepel a csepel-albertfalva közötti duna-hid építése is.
/folyt.köv./

- 1 -

bb 74. szalóki Lambert

gk/ny la

1971. január 15.

titkár, aki a pedagógusok szakszervezetének képviselőjeként vett részt az európai pedagógus szakszervezetek és egyesületek konferenciáját előkészítő nemzetközi értekezleten, pénteken este hazaérkezett párizsból. /mti/

--

bb 75. működnek a bakáts téri telefonok

i fk/fk/ny la

1971. január 15.

a hét elejei beázás miatt meghibásodott kábelek közül pénteken már csak egy üzemképtelen maradt, az ugynevezett ferenc kábel, amely a bakáts tér és környékének előfizetőit szolgálja. a budapesti távbeszélő igazgatóság ügyeletesen jelentette, hogy a ferenc kábel a késő délutáni órákban rendezték, így a hozzá kapcsolódó mintegy 600 telefonállomás ismét működik. /mti/

--

bav76. a gázrobbanás sérültjei elhagyták a korányi kórházat

i kf/kf/ny la

1971. január 15.

a práter utcai gázrobbanás után - 5 személyt a néphadsereg központi kórházába, hármat pedig a korányi kórházba szállítottak könnyebb sérüléssel, valamint füstmérgezéssel. a sérültek jobban vannak, illetve a korányi kórházban kezelték - a baleseti osztály ügyeletes orvosának tájékoztatása szerint - meggyógyultak. az enyhe lefolyású füstmérgezéssel kezelt három személy közül kettőt már elbocsátottak. a harmadik - egy idős bácsi - ugyancsak jól van, de a kórházat csak szombaton hagyja el, mire elhelyezése megoldódik; lakása ugyanis a robbanásakor tönkrement. /mti/

--

bá 77. teljes apparátussal szállítja a havat a köztisztasági hivatal

i kf/kf/ny la

1971. január 15.

pénteken este változatlan erővel szállították a havat a pesti utcákról. a köztisztasági hivatal ügyeletesének jelentése szerint éjjel is az utcán lesz a teljes apparátus, csaknem 200 gépjármű, s több mint kétezer hómunkás. szüntelenül üzemben van mind a 17 „ hóharácsoló „ gép, s többszázan kézi erővel rakják a koscsikat. szereiknek minél több havat elhordani annál is inkább, mert a meteorológiai szolgálat újabb havazást helyezett kilátásba. ennek megfelelően felkészültek a hóképek felszerelésére is. /mti/

--

20.08/ny

-54-

UEGE

6 20 -

6 20 -

bb. 1. /uj duna-hidak...folyt./e

ezezen kívül egész sor „szárazföldi„ hiddal gyarapodik budapest. jövőre kezdik meg a jászberényi uti, a csömöri uti, és soroksáron a haraszi uti és ócsai uti felüljáró építését, s ebben a tervidőszakban indul a balatoni autópálya jobb megközelítésére a hegyalja ut és az alkotás utca kereszteződésénél létesítendő hidrendszer első ütemének megvalósítása.

vidéken több városban, köztük miskolcon és pécsen épül a fővárosiakhoz hasonló magasvezetésű ut, felüljáró. a tervidőszak fontos beruházása az épülő agyódi közúti tiszahid, s a kunszentmártoni körös-hid. két új hid épül a szamoson, megkezdődik a győri kis-duna-hid kivitelezése és a csongrádi tiszahid beruházásának előkészítése. hozzálatnak a makói maros-hid átépítéséhez s ezzel együtt összesen 5 800 folyóméter hosszúságú nagy hidat korszerűsítene. /mti/

bb. 2. jelentkezés a művészeti szakközépiskolákba és az állami balett intézetbe

i vt/pá/e zs hgy

1971. január 16.

a zeneművészeti szakközépiskolákba az 1971-72-es tanévre jelentkezők névsorát az általános iskolák igazgatói február 1-ig juttatják el a hozzájuk legközelebb eső zeneművészeti szakközépiskola igazgatóságához. zeneművészeti szakközépiskolába csak azok kerülhetnek be, akik zenei felvételi vizsgát tesznek és a követelményeknek megfelelnek. a felvételi vizsga anyagát - kérésre - a zeneművészeti szakközépiskola igazgatósága közvetlenül közli az érdekeltekkel.

a képző- és iparművészeti szakközépiskolába jelentkezők névsorát az általános iskolák igazgatói ugyancsak február 1-ig juttatják el a szakoknak és területeknek megfelelő tanintézetek igazgatóságához. a pályázókat március elején rajzi felvételi vizsgára hívják be.

az állami balett intézetbe az 1971-72-es tanévre május 1. és 15. között jelentkezhetnek felvételre azok a 10-14 éves fiúk és 10-12 éves lányok, akik az általános iskola negyedik osztályát elvégezték, illetve a jelen tanévben végzik. a vidékiek irásban, a budapestiek személyesen jelentkezhetnek az említett időszakban. az intézet címe: bp.6., népköztársaság utja 25./mti/

- 2 -

6' 20⁵⁰

bb. 3. nagyobb hatáskör az iskolák, a gyermekvédelmi és a népművelési intézmények igazgatóinak - a művelődésügy területén is nő a helyi tanácsok önállósága

i szö/gg/e zs cz

1971. január 16.

szöke sándor, az mti munkatársa jelenti:

a szocialista demokrácia fejlesztése szükségessé teszi, hogy nagyobb önállóságot és hatáskört kapjanak a helyi tanácsok a művelődésügy területén is. az ezzel kapcsolatos tervek, elgondolások már konkrét formát öltöttek. ezek szerint bizonyos oktatási intézmények létesítéséről a jövőben a helyi - a községi, nagyközségi, városi - tanácsok döntenek majd. itt tudják ugyanis legjobban, szükségük van-e újabb óvodára, általános iskolára, napközi otthonra, általános iskolai diákotthonra, továbbképző iskolára, gyógypedagógiai iskolára, vagy egyes osztályokra. ezek esetleges megszüntetéséhez azonban a jövőben is a megyei, a fővárosi tanács előzetes jóváhagyása lesz szükséges. ugyancsak a helyi tanácsok gyakorolják majd általában ezeknek az oktatási intézményeknek a fenntartásával kapcsolatos valamennyi jogkört. az eddigi gyakorlatnak megfelelően a helyi tanácsszervek hatáskörében marad a tervek szerint a helyi közművelődési intézmények - művelődési otthonok, könyvtárak - fenntartásának és működtetésének összes jogköre. az eddigi járási közművelődési intézmények - a járási könyvtárak és művelődési házak - fenntartó szerv pedig a városi - esetenként a nagyközségi és a községi - tanácsok lesznek.

általános törekvés, hogy a művelődési intézmények vezetőinek hatáskörét - és ezzel felelősségét is - növeljék. kulcsfontosságú szerepet töltenek be a tanácsi művelődésügyi munka továbbfejlesztésében ugyanis az oktatási és a gyermekintézmények igazgatói, a közművelődési létesítmények vezetői. az eredményesebb munka érdekében elengedhetetlen tehát, hogy mind önállóan dolgozhassanak, de az is, hogy mind hozzáértőbb szakemberek kerüljenek ezeknek az intézményeknek az élére. úgy tervezik, hogy középfoku oktatási intézmények, továbbá a nagyobb alsófoku oktatási létesítmények, a gyógypedagógiai iskolák és a jelentősebb népművelési intézmények a jövőben önállóan gazdálkodó intézményekként működhetnek majd. ezzel egyidőben egyes intézmények vezetői nagyobb hatáskört is kapnak.

/folyt.köv./

- 3 -

6' 20⁵⁵

bb. 3. /nagyobb hatáskör...folyt./e

igy például az oktatási, a gyermekvédelmi, továbbá a népművelési intézmények belső munkarendjét, a tantárgy-felosztást, a dolgozók munkaidő-beosztását - ideértve a kedvezmények nyújtását, a tanítási óráknak öt napra történő elosztását, s hasonlókat is - a felettes szervek jóváhagyása nélkül az igazgatók állapíthatják meg, természetesen az érvényes jogszabályok keretein belül. a megnövekedett hatáskörök nyomán nagyobb követelményeket támasztanak majd mind politikai, mind pedig pedagógiai szempontból az iskolák igazgatóival szemben - elsősorban az ellenőrzés hatékonyabb segítségével. az igazgatók intézkedési jogkörének megállapítása során azt az elvet érvényesítik, hogy ők döntsenek minden olyan feladat elvégzéséről, amely megvalósítható az intézmény jóváhagyott költségvetéséből, és amely az igazgatótól megkívánt szakmai képzettség alapján elbírálható.

a tervezett változtatásokkal párhuzamosan szükségessé válik az iskolai rendtartások módosítása, illetve az új rendtartások kiadásának előkészítése. a változásokkal összhangban korszerűsíteni és egyszerűsíteni kell az intézmények költségvetési gazdálkodásának rendjét, gazdasági ügyvitelét is. olyan módon kell gondoskodni az intézményekben - éppen az önállóság miatt - gyarapodó gazdasági, munkaügyi és adminisztratív feladatok elvégzésének személyi feltételeiről, hogy azok ne az igazgatókat vagy helyetteseiket - és általában ne a pedagógusokat terheljék. /mti/

bb. 4. benépesültek a „madárszállodák”, a balatonon

vid/e cz

1971. január 16.

a balatonon a jég megerősödésével megteltek a „madárszállodák”, a madársereg, amely korábban kisebb csoportokban szétszóródott a nagy vízterületen, most a nádasok szélén, a kis források, a hevesek és a nyíltvíz foltok környékén gyülekeznek népes csoportokban. a kisbalatonról, számos madárcsapat költözött át a keszthelyi öböl környékére. a különféle fajtájú vadkacsák néhol sötét foltokban borítják a jeget. a vadludak, amelyek napal a partközeli vetéseket látogatják, szintén jégen töltik az éjszakát. megjelentek a balaton vidékén a csonttollu madarak is.

a sirályok többezres csapata balatonfüred partjainál gyűlt össze és ételmiket többnyire az üdülővendégek jóvoltából szerzik meg, akik kedvteléssel etetik őket kenyérdarabokkal. /mti/

-4-

bb. 5. harminckét ország jelentkezett eddig a vadászati világkiállításra, fővidéken megérkeznek az első befutók.

i jf/tr/e 1e 1a

1971. január 16.

nagy a külföldi érdeklődés az első vadászati világkiállítás iránt, amelyet idén augusztus 27- szeptember 30 között rendeznek meg budapesten, a mezőgazdasági kiállítás 33 hektáros területén. a rendezőbizottsághoz eddig 32 ország nevezése futott be, de miután a jelentkezési határidő csak április 15-én zárul, egyáltalán nincs kizárva, hogy a kiállítók köre tovább bővül. a rendezők - részben külföldi - tárgyalásai során ugyanis több ország vadászati főhatóságai jelezték, hogy a szóbeli megállapodás nyomán rövidesen elküldik budapestre hivatalos nevezésüket.

a már nevezett országok között nyolc szocialista ország van, hazánkon kívül bulgária, csehszlovákia, jugoszlávia, lengyelország, az ndk, románia és a szovjetunió. a résztvevő európai tőkés államok között nagy vadászati múlttal rendelkező országok találhatók: ausztria, belgium, finnország, franciaország, hollandia, izland, az nszk, nagy-britannia, olaszország, spanyolország, svájc és svédország. az amerikai kontinent - az eddigiek szerint - kuba és peru képviseli. változatos, gazdag gyűjteményt küldenek budapestre az ázsiai kiállítók indiából, iránból és mongóliából. a világkiállításon szép számmal szerepelnek majd az afrikai országok is. eddig az eak, etiópia, kamerun, kenya, szudán, tanzánia és uganda nevezése érkezett be.

az albertirsai úton már javában dolgoznak a kiállítás előkészítésén. fontos munka volt a pavilonok „szétosztása”, melyből már el is dönt, hogy melyik ország melyik pavilont kapja. a szovjetunió anyagát például ugyanabban a csarnokban láthatják majd az érdeklődők, mint az elmúlt nyáron a mezőgazdasági kiállításon.

a pavilonokat már eddig is több külföldi szak-küldöttség tekintette meg és mérte fel. a kiállítók jóelőre tájékozódnak az elhelyezési lehetőségekről, mivel a kiállítási anyag igen kényes és sok esetben törékeny. az igényeknek megfelelően a mém kiállítási iroda elkészíti majd a belső berendezéseket, biztosítja a megrendelt kiállítási kellékeket és berendezzi a csarnokokat.

megindult a világkiállítás „propaganda-gépezete”, is. a rendezők az íbusz-szal együttműködve a világ minden részébe elküldték a százezer példányszámban kinyomtatott, négy nyelvű információs füzeteket, amelyek tájékoztatják majd az érdeklődőket a világkiállítás programjáról, a látnivalókról, a szállás- és az utazási lehetőségekről, stb.

/folyt.köv./

- 5 -

6 21 06

bb. 5. /harminckét ország...folyt./e

a rendezők arra számítanak, hogy rövidesen megérkeznek az első értékes trófeák. a gondosan csomagolt és nagy elővizsgálattal szállított trófeákat külön erre a célra szervezett szakbizottság „fogadja”, majd lajstromozza és intézkedik az ideiglenes elhelyezésről. a trófeákat a kiállítás megnyitásáig gondos őrizet alatt, külön csarnokban tartják. /mti/

...-

bb. 6. kőburkolatot kapott a kőszegi jurisich vár előudvara

vid/e cz la

1971. január 16.

befejezték kőszegen a jurisich vár előudvarának kőburkolását. felsőcsatári terméskővel rakták ki a területet, s középen két méter széles járdát létesítettek. a kövek közti hézagokat tavasszal füvesítik. rövidesen megkezdik a jurisich vár belső helyiségeinek restaurálását, festését is. /mti/

...-

bb. 8. négyezer éves leletek a szőlőben

vid/e ká cz

1971. január 16.

négyezer évesnél régebbi leleteket vitt a szekszárdi muzeumba tamás andrás, a perunázási bank tolna megyei fiókjának fűtője. az edénytöredékeket és egyéb ősi maradványokat alsóbaktai szőlője környékén szedte össze a szántásnál. a muzeumban megállapították, hogy a leletek két őskori emberi település: a mintegy 4 500 évvel ezelőtti kora rézkori, úgynevezett „lengyeli kultúra”, valamint a rézkor népének tárgyi emlékei.

tamás andrás felfedezése nyomán újabb lelőhelyet rajzoltak be szekszárd-környékének régészeti térképén a muzeológusok. /mti/

...-

- 6 -

61 21¹⁰

bb. 7. 1971 - az orvoskongresszusok éve

i ms/tr/e zs hgy

1971. január 16.

a magyar orvostudományi társaságok és egyesületek szövetségének idei tervei azt ígérik, hogy az újév a jelentős nemzetközi tudományos tanácskozások, orvoskongresszusok esztendeje lesz. április 20-23 között a munkaegészségügy kérdéseit vitatják meg a magyar munkahigiénikusok társaságának kongresszusán.

május közepén balatonfüreden kerül sor a szivizom-anyagcsere megbetegedéseivel foglalkozó nemzetközi tudományos kutatócsoport háromnapos tanácskozására, amelyen a szivgyógyászat és a korélettan művelői vesznek részt. ezt követően ugyancsak balatonfüreden lesz a szocialista országok második nemzetközi standardizálási értekezlete, napirendjén a klinikai enzimológia kérdéseivel. a hó végén budapesten az 5. haematológiai napok jelentenek nemzetközi érdeklődésre számot tartó eseményt.

június második felében a dunai államok nemzetközi szimpoziumja a cukorbetegség járványtanával foglalkozik. júliusra is átnyulik a nemzetközi vizológiai kongresszus. ezenkívül júliusban lesz a pszicho-neuroendokrinológusok nemzetközi társaságának budapesti kongresszusa, amelyen a klinikai neuroendokrinológia legújabb eredményeit tárgyalják meg, valamint a 3. nemzetközi neurokémiai kongresszus.

augusztusban tihanyban a gerinctelenek élettanáról, budapesten pedig a szervezet súlyos megrázkódtatásait, főként a betegség követő neurohormonális és anyagcsere elváltozások élettanáról, gyógyításuk lehetőségeiről rendeznek nemzetközi tudományos tanácskozást. szegeden a beszédkutatással, a beszédhibák gyógyításával foglalkozó szakemberek tekintik át a beszédkutatás jelenlegi helyzetét és feladatait, elemzik a kóros hangképzést.

szeptember második felében a szocialista országok rehabilitációs szakértőinek állandó bizottsága budapesten rendezi harmadik nemzetközi tanácskozását, amelynek témája a mezőgazdasági dolgozók rehabilitációja, azaz a gyógyult betegek egészségi állapotuknak megfelelő munkába állítása.

októberben tartja a magyar farmakológiai társaság első nemzetközi kongresszusát. a tanácskozás tárgya a kísérleti és a klinikai gyógyszerészet. /mti/

- 7 -

61 21¹⁵

bb. 9. csaknem nyolcvanmillió néző - 1970 filmslágere: a „ha és a z” - gyorsmérleg a tavalyi év mozi-sikereiről

1 szd/gg/e zs cz

1971. január 16.

gyorsmérleget készítettek a mokép-nél az elmúlt év legfőbb jellemzőiről: a néző-szám alakulásáról, a legjelentősebb filmsikerekről.

tavaly 79 millió 571 ezren váltottak jegyet az ország film-színházaiba. a csökkenés az előző esztendőkhöz képest 2 millió 685 ezer. a szakemberek véleménye szerint úgy tűnik, hogy a korábbi évekhez viszonyítva némileg lelassult a mozik látogatottságának visszaesése.

örvendetes jelenség, hogy a művészileg értékes hazai és külföldi alkotások iránt megnőtt a közönség érdeklődése. szabó istván szerelmesfilmje az év egyik slágere lett, pedig csak az esztendő vége felé tűzték műsorra. várkonyi-dobozy alkotása, a szemtől-szembe kilenc hónap alatt hatszázezer mozinézőt vonzott. az október végén bemutatott, magyar-szovjet koprodukcióban készült szerelmi álmokhoz - amely keleti mártón alkotása - két hónap alatt több mint hatszázezer jegyet váltottak. csaknem fél-millióan tekintették meg jancsó miklós így jöttem című alkotását, amelyet tavaly februárban ujtottak fel.

kiemelkedő eseménye volt az elmúlt esztendőnek az ősszel megrendezett szovjet kultúra napjai. ennek során a már korábban említett szerelmi álmok mellett szép sikert ért el kulidzsanov filmje, a bűn és bűnhődés című dosztojevskij-adaptáció - két hónap alatt mintegy 400 000 jegyet váltottak hozzá - valamint a nagykorúság című, mai témájú üzveg film. az elmúlt évben egészében is jelentősen emelkedett az érdeklődés a szovjet filmalkotások iránt: a mozik nézőinek csaknem tíz százaléka szovjet produkciókhoz váltott jegyet. kedvezően alakult a többi baráti szocialista ország alkotásainak nézőszáma is: az első összegezések szerint majdnem tízennégymillióan tekintették meg tavalyi filmjeiket. ezt nagyban elősegítette az a körülmény, hogy a baráti országok az ifjúság körében mind több és mind népszerűbb alkotást mutattak be.

„ az 1970-es esztendő külföldi filmslágere magyarországon a „ha című angol alkotás, amely egy év alatt csaknem 800 000 nézőt vonzott, valamint a „z avagy egy politikai gyilkosság anatómiája,„ című művészi francia-algériai produkció - csaknem hétszáz-ezres nézőtáborral. a dokumentumfilmek sorában a népszerűségi listán tavaly a „vietnam amerikai szemmel,„ című progresszív amerikai filmalkotás került az első helyre, több mint 200 000 nézőjével, ami dokumentumfilmek vonatkozásában igen figyelemreméltó érdeklődésről tanuskodik. /mti/

- 8 -

6 21 25

bb. 11. pályázati felhívás tiszthelyettes iskolai jelentkezésre

1 vt/gg/e zs hgy

1971. január 16.

a honvédelmi minisztérium pályázati felhívást bocsátott ki tiszthelyettes iskolai jelentkezésre. a magyar néphadsereg tiszthelyettes iskoláira azok jelentkezhetnek, akik 17. életévüket 1971 szeptember 1-ig betöltik, 23 évnél nem idősebbek, legalább az általános iskola nyolc osztályát elvégezték és a fegyveres szolgálatot hivatásuknak érezve, a magyar néphadsereg hivatásos tiszthelyettesei akarnak lenni. a jelentkezés feltételei: erkölcsi-politikai megbízhatóság, fizikai alkalmasság a katonai szolgálatra, magyar állampolgárság, nőtlen családi állapot.

a tiszthelyettes iskolára pályázók jelentkezési lapot a kiegészítő parancsnokságtól, illetve a szakmunkásképző iskola igazgatójától, sorkatonák alakulatuk parancsnokságától kapnak. a jelentkezési laphoz mellékelni kell sajátkezűleg írt részletes önéletrajzot, születési anyakönyvi kivonatot, a legmagasabb iskolai végzettségről szóló bizonyítványt /szakmunkásképzőt végzetteknek az oklevelet/, valamint erkölcsi bizonyítványt.

a jelentkezők gépkocsizó lövész, harckocsizó, tüzér, légvédelmi tüzér, műszaki, lokátoros, híradó, hadtáp, gépjármű technikus, fegyverzeti technikus vagy repülőműszaki szakra pályázhatnak. a technikus szakokra elsősorban azok jelentkezzenek, akik a választott szaknak megfelelő, vagy ahhoz hasonló szakképzettséggel rendelkeznek.

a pályázók májusban alkalmassági vizsgálaton vesznek részt. az eredményről az érdekeltek július 15-ig kapnak írásban értesítést. azokat, akik a felvételi követelményeknek megfelelnek, szeptemberben behívják. a tiszthelyettesi iskolai tanulmányi idő két év. a pályázat beküldésének határideje április 15-e. /mti/

- 9 -

6 21 27

bb. 10. olasz konyhafelszerelési kiállítás

1 jf/tr/e ie la

1971. január 16.

a divatcsarnok Lotz-termében január 22 és 28 között nagyszabású konyhafelszerelési kiállítást rendez a hungexpo. hat olasz cég mutatja be különféle termékeit, amelyek egyrészt a helyszínen meg is lehet vásárolni, mások beszerzéséről pedig tárgyalások kezdődnek. a kiállítás látogatói között közvéleménykutatókat is rendeznek, hogy megtudják: a bemutatott cikkek közül a továbbiakban is melyiket vásárolnák meg szívesen. több száz konyhafelszerelési cikket: edényeket, mérlegeket, kisgépeket, stb. láthatnak az érdeklődők. /mti/

bb. 12. elítélték az erőszakoskodó matrózokat

1 bc/gg/e hgy

1971. január 16.

a 18 éves dunai tihamér, a 29 éves török jános és a 24 éves berei albert, akik matrózként dolgoztak két uszályon, este egy 11. kerületi italboltban szórakoztak. megismerkedtek egy 23 éves lánnyal, s együtt folytatták a görbe estét. az emelkedett hangulat azonban egyszeriben megváltozott, amikor a lány bucsuzni akart újsütetű ismerőseitől: a három matróz szidalmazni, ültetelni kezdte a lányt, s arra kényszerítette, hogy menjen az uszályra. itt dunai és török erőszakot követett el rajta, s ezt követően sem engedték el: öt napig fogva tartották.

a fővárosi bíróság, amely fellebbezés folytán tárgyalta az ügyet, dunai tihamért két és félévi, török jánost egyévi és kéthónapi, berei albertet egyévi és nyolchónapi szabadságvesztésre ítélte. a bíróság ítéletében figyelembe vette, hogy a lány könnyelműen kötött ismeretséget s ezzel maga is hozzájárult a később történetekhez. dunainál enyhítő körülményként értékelte, hogy a cselekmény elkövetésekor alig pár hónappal haladta túl a 18. életévét, töröknél pedig baleset folytán bekövetkezett súlyos sérülését és betegségét. /mti/

-10-

g 21 30

bb 13. hulladékfából nádtető vikkendházak

vid bzs -cz

1971. január 16.

sárospatakon két évvel ezelőtt kezdték meg a termelést az északmagyarországi vízügyi igazgatóság fafeldolgozó üzemében. a korszerű és nagyteljesítményű gépekkel felszerelt üzemből a bodrog és a tiszai ártéri erdőből kivágott fákból elsősorban az árvízvédelmi munkákhoz szükséges eszközöket, deszkákat és szádpalákat készítenek. a rönkök feldolgozása során nagymennyiségű hulladékfa keletkezett, amelynek gazdaságos felhasználására az idén érdekes tervet valósítottak meg. a hulladékfából - könnyen szét-szedhető és mozgatható - konyhából, szobából és fedett teraszból álló nyári házakat gyártanak, amelynek nyerges tetőrészt náddal fedik be. így padlástere is kényelmes szálláshelyet biztosít. a szép kivitelű faházakból egyelőre tízet készítenek és azokat a különböző vízügyi szervezeteknek adják át munkásszállásnak. /mti/

bb 14. kétszázötvenféle kerámia az Őrségből

vid bzs -cz

1971. január 16.

kétszázötvenedik termékével, vadász boroskészlettel jelentkezett a piacon a magyarszombatfai kerámiagyár. a népi fazekas művészetéről régóta ismert kis Őrségi falu gyárában készülő háztartási díszművek sajátos színeivel a hazai kerámiaiparnak, a hajdani habán fazekasság hagyományait fejlesztik tovább és az ősi Őrségi népi szín és formavilág motívumaival díszítik a modern lakásépítő és használati tárgyait. évente 12 millió forint értékű kerámia készül a jómínőségű tiizálló Őrségi agyagból és közép-dunántúli kaolinból.

régi fazekas dinasztia tagjai dolgoznak az 1953-ban megindult gyárban. ezelőtt a házaknál egyénileg készítették a kerámiákat. most iparművészek, formatervezők irányítják a munkát, amely hagyományos technológiával - kézi korongolással - és gépi eljárással folyik.

a környező európai országokban is keresett az Őrségi kerámia. csehszlovákia, lengyelország, jugoszlávia és románia állandó vevők. /mti/

8.15/bzs

- 11 -

g 21 10

bb 15. új motorvonatok a délföldön

vid/ká bzs -cz

1971. január 16.

a máv szegedi igazgatóságának területén jól kiállta a próbát a ganz-mávag tavaly bemutatott új típusu, ugynevezett mellékvonali motorvonata. az idén már egész sorozatot állítanak ebből a típusból forgalomba a dél-alföldön. két motorvonat most kezdte meg a menetrendszerű közlekedést, s a következő hónapokban további hármat indítanak utnak főként csongrád és békés megye mellékvonalain. a viszonylag könnyű, kis tengelynyomású vonatok ugyanis főként ezeken a pályákon előnyösek. 800 lóerős motorok 70 kilométeres sebességgel vontatják a szerelvényt. /mt1/

--

bb 16. lakótelep - a könnyűfémmű dolgozói részére

vid bzs -cz

1971. január 16.

székesfehérváron a könnyűfémmű szomszédságában a gyár dolgozói részére külön lakótelep épült. helyet kapott a településen 150 személyes női és egy 350 személyes férfi munkásszálló is. az utóbbi toronyszálló, s alumínium díszítésű homlokzatával messzire láthatóan magasan kiemelkedik a környezetből. /mt1/

--

bb 17. előregedett az erőgéppark - az idén ezer traktor cserélnek ki szolnok megyében

vid/ká bzs -cz

1971. január 16.

szolnok megyében, ahol több mint két évtizedre tekint vissza a termelőszövetkezeti mozgalom, az erőgépek tekintélyes hányadát még az alakulás éveiben, vagy az azt követő időszakban vásárolták a közös gazdaságok. az ötezres traktorpark jórésze és a munkagépek mintegy harminc százaléka műszakilag elavult. a tsz-ek így csak nagy nehézségek árán, sok műszaki hibával tudták elvégezni az őszi talajművelési, vetési, betakarítási munkákat.

/folyt. köv./
8.13/bzs

- 12 -

8.13

bb 17. /előregedett ... 1. folyt./bzs

a negyedik ötéves tervben megkezdik a géppark fokozatos felújítását és a jelenlegi erő- és munkagépparkot hetven százalékát kicserélik. a folyamat már az idén megkezdődik: ezer korszerű traktort kapnak a megye tsz-ei.

a későbbiekben sor kerül a cukorrépa és a burgonyatermesztés teljes gépesítésére és bővül a tsz-ek kombájnparkja is. /mt1/

--

bb 18. szekszárdi olajkályhák mongóliába

vid/kz bzs -cz

1971. január 16.

a szovjet sarkkutató állomásokon is kipróbált szekszárdi hőcsöves olajkályhák híre eljutott a mongol népköztársaságba is: ulanbatorból kértek belőlük mintapéldányokat. a kérésnek eleget téve 10 h-68 típusú olajkályhát küldött a szekszárdi vasipari vállalat a ferunion külkereskedelmi vállalat közvetítésével mongóliába. a szállítmány vasuton jut el a mongol fővárosba. /mt1/

--

bb 19. kerékpár - ergométer

vid bzs -cz

1971. január 16.

korszerű, a hazai és külföldi piacokon egyaránt nagy érdeklődéssel várt termékekkel gazdagodik ebben az esztendőben a medior művek debreceni üzemének gyártmány-listája. az idén gyártásra kerülő új termékek közül az ugynevezett kerékpár-ergométer mintapéldányát már ki is próbálták. a debreceni üzem szakemberei fejlesztették ki a kerékpárhoz hasonló - lábbal hajtható és görgőkön „futó”, kétkerekű járművet. a kerékpárral egybeépített műszerek segítségével pontosan mérhető terhelést biztosítanak a betegnek. közben pontosan mérni tudják: a szervezet hogyan viseli a megterhelést. a kerékpár-ergométerből harminc darabot gyártanak ebben az esztendőben debrecenben. /mt1/

8.17/bzs

- 13 -

8.17

bb 20. kiürült a bakony legöregebb istállója - új telepre költözött az ország egyetlen borzderes tehénészete

vid/ká bzs -cz

1971. január 16.

új, korszerű szarvasmarhatelepet épített az ország egyetlen fajtatiszta borzderes állományának a városi állami gazdaság. a svájci hegyi teheneket eddig a zirci apátság régi istállóiban helyezték el, köztük a bakony legöregebb 300 éves boltíves gazdasági épületében. a régi istállóból gépesített központi tejházzal ellátott telepre költöztek a szürkeszínű hegyi tehenek. /mt1/

--

bb 21. új kenyérgyár épül miskolcon

vid/ká bzs -cz

1971. január 16.

miskolcon a kiliáni városrészben, a könnyűipari üzemek részére kialakított területen épül fel a negyedik ötéves terv egyik jelentős élelmiszeripari létesítménye, az új kenyérgyár.

a hetvenmillió forintos beruházással épülő kenyérgyárban két műszak alatt hatvannégy tonna kenyeret sütnék a város ellátására. a pékségben földgáz tüzelésű jugoszláv és ndk gyártmányu automata kemencéket szerelnek be. automata adagoló és dagasztógépek készítenek elő és szaggatják ki a tésztát. a pékség mellett hatalmas silókban tárolják majd a lisztet, ami lehetővé teszi az azonos minőséghez szükséges keverést és pihentetést. a lisztet úgynevezett vákumos tartálykocsikban szállítják a malomból a silóba.

az új kenyérgyár, amelynek alapozása elkészült, a tervek szerint 1972-ben kezdi meg működését. /mt1/

--

8.20/bzs

- 14 -

6 1 9 30

bb 22. huszonnégy szakosított sertéstelep épül békés megyében

vid/ká bzs -cz

1971. január 16.

békés megyében a termelőszövetkezetek és az állami gazdaságok fokozatosan áttérnek az iparszerű hustermelésre. ennek érdekében főleg társulás útján - összesen huszonnégy szakosított sertéstelep épül. a legkorszerűbb „sertéshusgyár”, az orosházi állami gazdaság határában kerül tető alá. a földgázfűtéses, kétezer anyakocás telepről évente mintegy negyvenezer hizottsertést kap a népgazdaság. a termelőszövetkezetek társulásával épülő telepek közül a tótkomlói, a füzesgyarmati és a kondorosi lesz a legnagyobb. e telepeken egyenkint 14-16 ezer sertést hizlalnak évente. kondoroson és füzesgyarmaton termelőszövetkezetek saját építő brigádjai a kivitelezők. /mt1/

--

bb 23. tizenegyedszer ítélték el

vid/ká bzs la

1971. január 16.

a felszabadulás előtt öt alkalommal, azóta pedig ugyancsak ötször állt már bíróság előtt csalás, lopás és más bűncselekmények miatt a hatvanöt éves borsói sándor. utolsó büntetését letöltve tavaly januárban szabadult, azóta borsod megye területén csavargott, állandó vagy ideiglenes lakóhely bejelentése nélkül.

a múlt év októberében, amikor miskolcon a kisköbányai szőlőkben csavargott, megismerkedett b. jánossal, akit megkért: engedje meg, hogy a szőlőkben lévő épületben aludjon. alig néhány napot töltött az „ingyen szálláson”, amikor a tulajdonos ingóságait összehajlítta, s azzal bucsu nélkül odébbállt.

a miskolci járásbíróság a megrögzött bűnözőt - enyhítő körülményként figyelembe véve idős korát - tizenegy hónapi szabadságvesztésre ítélte, a közügyek gyakorlásától pedig három évre eltiltotta.

az ítéletben a vádlott megnyugodott, az ügyész súlyosbításért fellebbezett. /mt1/

--

8.25/bzs

- 15 -

6 1 9 34

bb 24. a köd akadályozza a vasuti és az országuti közlekedést

1 jf/mm bzs hgy

1971. január 16.

a szombatra virradó éjszaka a debreceni és a miskolci vasuti igazgatóság területén sűrű köd akadályozta a vasuti forgalmat. különösen a miskolci igazgatósághoz tartozó északkeleti részen alakult ki nehéz helyzet. itt 20-60 percet késtek a belföldi vonatok. a nemzetközi járatoknál nem ritka az 1-2 órás késés sem. a fővárosi pályaudvarokra azonban a hajnali munkásonatok általában menetrendszerinti pontossággal érkeztek meg, csak elvétve akadt néhány peres, kisebb késés.

a máv illetékesei felhívják a figyelmet arra, hogy a sűrű köd-ben a sorompónélküli vasuti átjárókban a gyalogosok és a járművek csak nagyon óvatosan közlekedjenek. ilyen ködös időben nem ajánlatos a vasuti pályán vagy annak közvetlen közelében tartózkodni. az elmúlt órákban emiatt két súlyos baleset is történt. az egyik erdőkeresésen, ahol a vonat elütött egy sinen gyalogló embert, akit súlyos sérülésekkel szállítottak kórházba, ugyanugy, mint azt a 20 éves fiatalasszonyt, akit a nagytétény-diósdí pályaudvar közelében gázolt el a pécsi személyvonat. /mt1/

bb 25. csőtörés a kossuth Lajos utcában

1 jf/mm bzs hgy

1971. január 16.

a belvárosban a kossuth Lajos utca és a magyar utca sarkánál pénteken késő este eltörtött egy 100 milliméteres nyomócső; a vízművek szerelői nyomban kivonultak, felbontották az uttestet és hozzálátottak a sérült szakasz kicseréléséhez. a kossuth Lajos utcában a felbontott uttest miatt a sinekre terelték a járműforgalmat. a vízművektől kapott tájékoztatás szerint a munkálatokkal még szombaton elkészülnek. /mt1/

bb 26. abc áruház - külterületen

vid bh hgy

1971. január 16.

átadták rendeltetésének debrecenben a szabadság telepen az 1971-es esztendő első új áruházát. a több esztendőre tervezett program szerint az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet a város külterületein épít korszerű üzleteket. a most átadott 300 négyzetméter alapterületű abc áruház 1.2 millió forintos beruházással készült. /mt1/

11.10 bh

6 11 34

bb 27. népszerű lett a velencei-tavi angolna

vid bh hgy

1971. január 16.

a velencei-tavi angolna, a kezdeti idegenkedés után füstölt és nyers állapotban egyaránt népszerűvé vált a hazai és külföldi piacokon. a velencei törekvés halászatit termelőszövetkezet tagjai tavaly 91 mázsát fogtak ebből a kitűnő husu halból. ebből a mennyiségből 34 mázsát a nyugati országok vásárolták fel, 45 mázsát a termelőszövetkezet füstölőjében törént „konzerválás”, után hoztak forgalomba, a többit pedig a fővárosi csarnokokban értékesítették.

a tervek szerint az idén hasonló mennyiségű angolnát fognak majd ki a velencei-tóból, bár a halászok szerint a tervezett mennyiség dupláját is könnyűszerrel tudnák értékesíteni. /mt1/

bb 28. „ derülátással tekintek a tárgyalások elé - fock jenő nyilatkozata finnországi utjáról

e m b a r g ó : szombaton: 19 óráig

k zs bh hgy

1971. január 16.

fock jenő a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke - mint már a minisztertanács tájékoztatási hivatala bejelentette - a finn köztársaság kormányának meghívására hétfőn hivatalos látogatásra finnországba utazik. elutazása előtt a magyar távirati iroda munkatársának az alábbi nyilatkozatot adta:

- örülök, hogy a finn köztársaság kormányának meghívására látogatást tehetünk az ezer tó országában. olyan barátokhoz indulunk rövidesen, akikkel nemcsak a nyelvrokonság fiiz bennünket össze, hanem a béke biztosításának nemes eszméje és a számos kérdésben megnyilvánuló nézetazonosság is.

- megtiszteltetést jelent számomra, hogy kapcsolataink történetében az első kormányfői szintű magyar delegációt vezethetem finnországba. péter jános külügyminiszterünkkel és küldöttségünk valamennyi tagjával a tárgyalásokon, de a tárgyalótermeken kívül is, az országaink közötti kétoldalú kapcsolatok további erősítésére törekszünk majd. derülátással tekintünk e tárgyalások elé. / folyt. köv. /

11.20 bh

6 11 34

bb 28. /,, derülátással... 1. folyt./ bh

a magyar népköztársaság és a finn köztársaság államközi kapcsolatai ugyanis határozottan jók, s megítélésem szerint lehetőség nyílik gazdasági, kereskedelmi és kulturális együttműködésünk fejlesztésére.

- nem egészen másfél évvel ezelőtt, 1969 szeptemberében köszönthettük hazánkban kekkonen köztársasági elnök urat, a látogatása idején folytatott tárgyalások nyomán gazdasági, ipari és műszaki együttműködési megállapodást kötöttünk, valamint egyezményt írtunk alá a vízumkényszer eltörléséről. bizom benne, hogy a most sorra kerülő tanácskozásaink is hasonlóan gyümölcsözőek lesznek.

- örvendetesen alakultak a magyar és a finn társadalmi szervezetek kapcsolatai is. a hazafias népfroly és a finn népi demokratikus unió delegációl többször folytattak tapasztalatcserét, részt vettek egymás kongresszusain. ugyancsak kölcsönösen kedvező együttműködés alakult ki az évek során a nőmozgalom, a szakszervezetek, valamint az ifjusági és diák-szervezetek között. a baráti hetek keretében népes delegációk látogattak el finnországba, illetve hazánkba.

- gazdasági kapcsolataink területéről hadd említsem meg a lábatlani papirgyárat, amelynek berendezései a finn mérnökök és munkások tehetségét dicsérik. biztatónak ígérkezik a 11 ágazatban tervezett kooperáció kialakítása. a finnországba irányuló exportnak nagyobb részét anyag- és félkésztermékek, valamint mezőgazdasági áruféleségek jelentik, mint például a hengereltáru, a huta-aluminium, a gyógyszer alapanyagok, illetve a hordós és palackozott bor. finnországból viszont főként cellulózét, papírtermékeket, nyersbort, műszalat, növényi olajat hozunk be hazánkba. látogatásunkat szeretnénk felhasznáv arra, hogy alaposan megvitassuk a gazdasági együttműködés javításának lehetőségeit.

- természetesen véleményt cserélünk majd a nemzetközi élet néhány főbb kérdéséről is. mindenekelőtt az európai biztonság kérdéseit vitatjuk meg, különös tekintettel a biztonsági konferencia előkészítésére, amely tanácskozással kapcsolatban a finn kormány 1969 májusában egyetértését nyilvánította, sőt egyben kifejezte készségét a biztonsági konferencia és annak előkészítő tanácskozásainak megszervezésére. mi nagyra becsüljük a finn kormányt ezt és a további pozitív állásfoglalásait.

- ilyen gondolatok jegyében készülünk a magyar kormánydelegáció finnországi útjára. remélem, visszaérkezésünkör arról számolhatunk majd be, hogy sikerrel teljesítettük a ránk bízott feladatokat - fejezte be nyilatkozatát fock jend.
/mti/

--

- 18 -

11.30 bh

6 11 40

bb 29. kishonthy jend kiállítása egerben
vid/kz bzs hgy

1971. január 16.

egerben a megyei művelődési központ nagytermében szombaton megnyitották kishonthy jend helybeli festőművész kiállítását. a gazdag tárlaton a neves művész több mint negyven alkotása tekinthető meg. /mti/

--

bb 30. csizek, fenyőrigók lepik el az alföldi városok parkjait
vid/kz bzs hgy

1971. január 16.

példátlan élénk a téli madárforgalom a duna-tisza közén. az alföldi erdők borókásaiban, galagonyaiban egymást váltják az élelmet kereső vándormadarak. a tisza menti erdőkben északi sílvöltek csemegéznek, a csizek és a fenyőrigók pedig a városok parkjait, tereit lepték el. a kecskeméti japán akácokat a fenyőrigk „szállták”, meg. erős csőrükkel levert ágak, magok hullanak a járókelők fejére. érdekes módon az idén eddig még elkerülték a vidéket a csonttollu madarak. /mti/

--

bb 31. olcsóbban, többet - zárszámadás a kecskeméti termelőszövetkezetek közös baromfitelepén

vid/kz bzs hgy

1971. január 16.

szombaton tartotta zárszámadását a kecskeméti termelőszövetkezetek közös baromfitelepe. a beszámoló szerint a kecskeméti határában működő üzem évről-évre több, és olcsóbb árut ad a város ellátására. ezt a célt szolgálva állandóan fejlesztik, korszerűsítik a termelést. az elmúlt évben újabb hárommillió forintot költöttek a termelékenység növelésére. eredmény: hat millió forint bruttó bevétel. a fő jövedelemforrás az áru-tojás termelés, mellette tevékenységként foglalkoznak husbaromfi neveléssel, s térszta gyártással. a további tervek is a termelés mechanizálására, a kézi munkaerő minimálisra történő csökkentésére irányulnak. a gépesítéssel máris huszonöt százalékkal nőtt az egy fő évi átlagos termelése, amely így most már meghaladja a 200.000 forintot.

a közgyűlésen megállapodtak abban, hogy a nyereségnek csak egyrészt osztják fel a tagszövetkezetek között, a többit a fejlesztési alapra helyezik. a beszámoló után a tagszövetkezetek vezetői szemlét tartottak a telepen. /mti/

11.40/bzs

--
- 19 -

6 11 50

bb 32. e m b a r g ó 17.30 -ig!

a kongresszusi verseny mérlege a vasutnál: 4.3 millió tonna
terven felül - kiváló dolgozók kitüntetése

1 v/pá 1e bh hgy 1971. január 16.

négymillió háromszázezer tonnával teljesítette túl a máv az 1970. évi, 111,5 millió tonnás áruszállítási tervét. ez annál is nagyobb eredménynek számít, mert az árvízzel járó különleges követelmények miatt szinte naponta meg kellett változtatni előre megszabott terveket, át kellett csoportosítani erőiket. a pályamunkásokon kívül vasutasok és adminisztratív dolgozók százai vettek részt az árvíz által megrongált vonalak helyreállításában, mások csenger községben építették fel 105 árvízkárosult házát. ezzel egyidőben az ország más vidékein dolgozó vasutasok is megfeszített munkát végeztek.

nyáron egy kicsit fellélegezhettek a vasutasok, de máris jött az őszi csucsforgalom, s a vagonok gyors kirakása. az eddigieknél jobban sikerült az évvégi ünnepek nagy személyforgalmának lebonyolítása is. a szállítási feladatok mellett javában folyt, s még határidő előtt befejeződött a budapest-záhony közötti vasutvonal villamosítása.

a sikeres munkához jelentősen hozzájárult, hogy a x. pártkongresszus tiszteletére meghirdetett munkaversenyben valamennyi vasutas részt vett, s hogy közülük 75 ezren szocialista brigádban dolgoztak.

a munkaverseny legjobbjainak tiszteletére a máv vezérigazgatósága és a vasutasok szakszervezete ünnepséget rendezett szombaton az északi járműjavító „törekvés, művelődési központjában. a 25 legkiemelkedőbb eredményt elért vasutasnak dr. mécsáros károly miniszterhelyettes, a máv vezérigazgatója „kiváló dolgozó, kitüntetést nyújtott át.
/mti/

--

bb 34. elhunyt sári jános,

fk zs bh hgy 1971. január 16.

a párt és a munkásmozgalom veteránja, a szocialista hazáért érdemrend kitüntetésre. bucsuztatása hétfőn délután 2 órakor lesz, a rákoskeresztúri új temetőben.

mszmp x. kerületi bizottsága

/mti/

--

- 20 -

11.45 bh

6'12⁴

bb 33. Lézer vágár,, a bányában - különleges végathajtó
gép tatabányán

vid ká bh hgy

1971. január 16.

minden eddiginél korszerűbb, nagyobb teljesítményű kör-szelvényű vágathajtó gép érkezett az nszk-ból a tatabányai szénbányákhoz. a 9 millió forintos értékű berendezés segítségével rendkívüli mértékben meggyorsul a széntelepek feltárása. a gépet gyártó cég ugyanis garantálja, hogy a konstrukció egy hét alatt - három műszakra számítva - 100 méter hosszú, csaknem 4 méter átmérőjű bányafolyosót képes kialakítani. ezt a munkát egy kitűnő teljesítményű dolgozó brigád a hagyományos furásos, robbantásos módszerrel egy hónap alatt végzi el.

az új gépet több ötletes segédberendezéssel látták el. így például előrehaladás közben hidraulikus karokkal működő pajzsok védik a gépet és a munkahelyet. egy másik tartozék a súlyos th-gyűrűk felemelésétől mentesíti a bányászokat. újszerű megoldás az is, hogy lézer sugárral működő berendezés mutatja a gép kezelőjének, hogy milyen irányba kell haladni. erre a segédberendezésre a gép nagy előrehaladási sebessége miatt van szükség. ennek hiányában ugyanis a bányamérőknek állandóan ellenőrizniük kellene az irányt.

a különleges konstrukciót először a külszínen próbálják ki, itt tanítják be kezelőszemélyzetét. egyéb előkészítő munkák után a tavasszal viszik le a bányába. a nagyteljesítményű gép nemcsak egyetlen bányaiüzem feltáró munkáit látja el, hanem a szénmedence valamennyi bányájában dolgozik majd./mti/

--

bb 35. újabb áruház szentesen

vid ká bh hgy

1971. január 16.

a rohamosan fejlődő, iparosodó alföldi városban, szentesen a nemrégiben átadott nagy abc áruház után szombaton a delta kereskedelmi vállalat nyitott új, műszaki áruházat. az új üzletben rádió - és villamossági cikkeket hoznak forgalomba./mti/

--

- 21 -

11.50 bh

6'12¹⁰

bb 36. kényszer alkoholelvonó kezelésre kötelezték és tíz hónapi szabadságvesztésre ítélték egy garázdát

vid ká bh hgy

1971. január 16.

benyóczki mátyás 43 éves apátfalvi lakos italozó életmódot folytatott. a múlt év végén az egyik apátfalvi vendéglőben erősen ittas állapotban kötekedett a vendégekkel, többeket megütött, majd a szép szóval őt lecsendesíteni akaró egyik személyt zsebkésével megszúrta. csak azért nem történt súlyosabb sérülés, mert a sértett a karját maga elé rántotta. így a penge 4 centiméter mélyen a karjába hatolt.

a makói járásbíróság 6 hónapi szabadságvesztésre ítélte a garázdát. a szegedi megyei bíróság azonban súlyosbította az elsőfoku ítéletet és 10 hónapi szabadságvesztésre ítélte. egyúttal kényszer alkoholelvonó kezelésre kötelezték./mti/

benyóczki jogerős

bb 37. a máv vezérigazgatósága közli,

gg le bh hgy

1971. január 16.

hogy a közalkalmazottak, a szocialista hazáért érdemrend tulajdonosai, a nemzetgondozottak, és családtagjaik féláru utazási kedvezményre jogosító, 1970 évre érvényes fekete igazolványai 1971 március 31-ig érvényesek.

a máv kéri az érdekelteket, hogy az arcképes igazolvány ez évre szóló érvényesítését 1971 február 1 és március 31-e között kérjük az illetékes vasutigazgatóságtól.

az igazolványokat 23 forint befizetése ellenében a máv bélyeg beragasztásával érvényesíti./mti/

--

- 22 -

12.00 bh

6 12 15

bb 39. időjárásjelentés

bh hgy

1971. január 16.

a meteorológiai intézet jelenté 12 órakor:

továbbra is ködös idő

európa időjárásában a déli és északi területek között döntő különbséget állapíthatunk meg. a talaj mentén jelentősebb légmozgás - a földközi-tenger nyugati medencéjének kivételével - csak északon van. ennek megfelelően délen csendes, párás, ködös az évszaknak általában megfelelő az idő. ugyanakkor északon az erőteljes légmozgás következtében 6-10, de egy-két helyen 10-13 fokkal magasabb a maximum hőmérséklet az utóbbi évek átlagánál. a földközi-tengeri mediterrán ciklon enyhébb levegőt szállít ugyan a kárpát-medence fölé, de egyelőre csak a magasabb légrétegekben. így a következő 36 órában nem okoz változást időjárásunkban.

hazánkban pénteken a délkeleti megyék kivételével általában egész napon át borult volt az ég, délkeleten azonban 3-6 órán át sütött a nap. a nyugati határmegyékből onos szitálást, síófok, pécs környékéről, valamint jászvafőről havazást jelentettek. a lehullott csapadék mennyisége a 4 mm-t nem haladta meg. a legmagasabb hőmérséklet az ország nagy részén plusz 1, mínusz 5 fok között volt, csak az észak-keleti megyékben maradt egy-két fokkal mínusz 5 fok alatt. ma hajnalra a dunántúon mi nusz 2, mínusz 7, a duna vonalától keletre mínusz 8, mínusz 15 fokig hűlt le a levegő. délelőtt általában borult volt az ég, az ország nagy részét ködtakaró borította. néhány helyről onos-szitálást, hódarát jelentettek. 11 órakor mínusz 2, mínusz 6 fok között volt a hőmérséklet.

budapesten pénteken a hőmérséklet napi középértéke mínusz 2,6 fok volt, a sokévi átlagnál 1,3 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet mínusz 2 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, változatlan.

várható időjárás vasárnap estig:

erősen felhős, párás, sokfelé ködös idő, zuzmaraképződéssel. főként délen és nyugaton kisebb havazás, hódara, onos szitálás. gyenge, változó irányú szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 5, mínusz 10, legmagasabb nappali hőmérséklet vasárnap 0 mínusz 5 fok között.

a duna vízállása budapestnél 165 centiméter./mti/

--

- 23 -

13.00 bh

6 13 30

bb 38. pergetik a fenyőmagot

vid/kz bzs hgy

1971. január 16.

vas megye mintegy huszezer hektárnyi fenyvesében tíz vaon tobozt „szüreteltek”, az idén, a szombathelyi erdő- és fafeldolgozó gazdaság csákánydoroszlói üzemében megkezdték a fenyőmag-kipergetését. összesen mintegy tizenöt mázsa magra számítanak és ez nagyjából fedezi is az ország erdőgazdaságainak szükségletét. /mt1/

-. -

bb 40. a feldolgozott pátérc visszamaradt meddőjével védik a fagytól a szállítóutakat rudabányán

vid/ká bzs hgy

1971. január 16.

a havas, hideg napok jelentős többletmunkát és az eddiginél nagyobb erőfeszítéseket követelnek a rudabányai külszíni fejtések dolgozóitól. az új esztendő elején a villamos és barabara bányákról több száz köbméter havat lapátoltak le, hogy dúsítóüzemüket, valamint a diósgyőri és ózdi nagyolvasztókat zavartalanul elláthassák vasércel. ezekben a napokban a tartós hideg nehezíti a szabadtéri bányászkozást és a kitermelt érc elszállítását. a nagy hidegben sorra befagynak a furáshoz szükséges sűrített levegőt szolgáltató csővezetékek, eljegesednek a szállítóutak és a havas, nedves érc szinte percek alatt a vagonok aljára fagy. a műszakiak számos intézkedést vezettek be a fagy elleni védekezésre. a kompresszortelepek környékén például melegvizes fűtőttestekkel védik a csőhálózatot, a külszíni bányákban az „elfagyott”, csővezetékeket egy erre szervezett brigád faszén és olajkőc tüzeléssel olvasztja ki. a csuszós utakat és a vasuti kocsik alját a dúsítómu pörkölkemen-céiből kikerülő melléktermékkel, az ugynevezett meddőporral szórják be. ez a meleg ásványi anyag felolvasztja az utakat borító jeges havat és meggátolja a vasuti kocsikban az érc lefagyását. így az eddig használatlan meddő a téli hónapokban fontos és hasznos szerepet tölt be rudabányán. az intézkedések eredménye, hogy a mínusz tíz fok feletti hidegben is folyamatosan dolgozhatnak a külszíni fejtéseken, ahol a dolgozók naponta többször, meleg citromos teát kapnak. a bányászok jelenleg napi hétszáz tonna barna és ugyanennyi dúsított vastartalmu ércet továbbítanak a borsodi kohászatokba. /mt1/

-. -

13.07/bzs

- 24 -

6 13²²

bb 41. karvastagságura ,, hízta,, a távvezetékek

vid kz bh -cz

1971. január 16.

az utóbbi napok hideg időjárása miatt borsodban több mint tíz villamosmozdony rongálódott meg. a jegesedés következtében a villamosmozdonyok tetején lévő szigetelő porcellánok felrobbantak. ezeknek javítását szombaton megkezdték. súlyos lemaradást okozott a kedvezőtlen időjárása teherszállításban. a rendezőpályaudvarokon több mint kétszázötven vagonnyi áru gyűlt össze. ezt most tulsúlyos szerelvények összeállításával továbbiják rendeltetési helyükre. úgy számítanak, hogy a lemaradást hétfőre kiegyenlítik.

a várakozással ellentétben legbiztosabb szállítási eszközök a borsodi szénbányák drótkötélpályái bizonyultak. a berentei szénosztályozóra a lyukói- és edelényi bányákból valamint a terv-táróból összesen több mint huszonnégy kilométernyi kötélrel szállítják a szenet. a drótkötélpályán egyetlen hibát sem okozott az erős zuzmara képződés. a lyukói bányauzeméből az erdős hegyeken átvezető kötélpályán megnövték a csillék számát. ezáltal naponta több mint háromezer tonna szenet küldtek a központi szénosztályozóra. ezzel némileg pótolták a vasuton szállító bányák kiesését.

„ megviselte,, a ködös, zuzmarás időjárás a villamos távvezeték hálózatot. az északmagyarországi áramszolgáltató vállalat területén - szerencs, sátorajjaujhely térségében - a lerakódott zuzmarától karvastagságnyira ,, hízta,, a vezeték. ez több helyen okozott szakadást.

szakadás következett be szombatra virradóan többek között kazincbarcika és miskolc között is. a vállalat ötven fős gépesített, műszerekkel felszerelt javító brigádot szervezett. ez a ,, gyorsan mozgó alakulat,, azonnal a helyszínre sietett és megjavította a meghibásodott távvezetéseket. ennek köszönhető, hogy a nagyüzemeket, bányákat kiesés nélkül tudták ellátni villamosenergiával. a vezeték szakadások miatt több községben néhány órára kialudtak a lámpák. /mt1/

l

-. -

bb 43. hazaérkezett bulgáriából a magyar belkereskedelmi küldöttség

1 kf/kf 1e bh -cz

1971. január 16.

belkereskedelmi küldöttség vett részt szófiában a magyar-bolgár belkereskedelmi munkacsoport harmadik ülésén. a delegáció borsos László belkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével - eredményes tárgyalások, s az 1971 évi magyar-bolgár belkereskedelmi választékcserre megállapodás aláírása után szombaton hazaérkezett. /mt1/

-. -

- 25 -

13.10 bh

6 13⁴⁵

bb 42. kohászati berendezéseket szállított az nszk-ba a jászberényi aprítógépgyár

vid/kz bzs -cz

1971. január 16.

szolnok megye ipari üzemében mozgalmasan indult az ötéves terv első esztendeje. a jászberényi aprítógépgyár, amely tavaly már mintegy száz millió forint értékű gépet, gépi berendezést exportált, szélesíti üzleti kapcsolatait a tőkés országokkal is. már utnak indították az nszk-beli schloemann cégnek az új év első export-szállítmányát: hat vagonot megtöltő különféle kohászati berendezést. a külföldi cég együttesen tizennyolc millió forint értékű megrendelést adott a gyárnak.

a beton- és vasbetonipari művek szolnoki gyára új típusú megállapodást kötött a városi tanáccsal. a negyedik ötéves terv időszakában szolnokon több ezer új lakás épül, s megkezdődik a kisgyepi új városrész kialakítása. a megállapodás értelmében a szolnoki gyár jelentősen hozzájárul a lakás kiviteli tervek megvalósításához azzal, hogy kétezeregyszáz lakás megépítéséhez elegendő házelemeket bocsát a város rendelkezésére.

a jászberényi hűtőgépgyár a gazdasági mechanizmus eddig még ki nem használt lehetőségeit fedezte fel. szerződést írt alá a székesfehérvári könnyűfémművel. a mindkét fél számára előnyös szerződés szerint székesfehérvárról tíz naponkénti ütemezésben szállítják az alumínium alapanyagot a hűtőgépgyárba, a szolgáltatásért az anyagérték két százalékát fizeti a hűtőgépgyár. a programozott szállítás lehetővé teszi, hogy a gyár az eddiginél kevesebb alumínium alapanyagkészletet tároljon, így jelentős értékű forgóeszköz szabaduljon fel. /mti/

--

bb 44. nyolc-kilenc ezer kanna olajat szállít házhoz vasárnap az 1. volán

i v/pá 1e bzs -cz

1971. január 16.

nyolc-kilenc ezer kanna fűtőolajat szállít házhoz vasárnap a fővárosban az 1. volán vállalat. ez a mennyiség éppen annyi, mint amennyit néhány héttel korábban hétköznapokon vittek. a hétköznapos szállításokat azóta jelentősen növelték, ezen a héten már naponta mintegy 13 ezer budapesti háztartásban vették át a volán embereitől a fűtőolajat. a mostani vasárnapon a korábbiaknál csaknem háromszor több, - összesen 80-100 - teherautóval juttatják el a folyékony tüzelőt a lakosságnak. /mti/

13.28/bzs

- 26 -

61 13⁴⁸

bb 45. a beruházások tapasztalatairól tárgyalt a nógrád megyei népi ellenőrzési bizottság

vid/kz bzs -cz

1971. január 16.

a beruházások bonyolításával kapcsolatos vizsgálatok tapasztalatait összegezte szombaton megtartott ülésén a nógrád megyei népi ellenőrzési bizottság. mint többek között megállapította, tavaly nógrádban a saját anyagi forrásból finanszírozott beruházások voltak túlsúlyban. a beruházások iparági összetétele tükrözi a megye iparszerkezetében bekövetkezett változásokat: míg a korábbi esztendőben ugyanis a szénbányászat huszonöt százalékban részesedett a beruházásokból, fejlesztésekből, addig 1970-ben ez az arány 2,8 százalékra csökkent. a megye más iparágában, a gazdasági reform bevezetésekor tapasztalt megtorpanás után, jelentősen megnövekedett a beruházási kedv. ez egyébként összefüggésben van azzal is, hogy a vállalatok a kezdeti tájékozatlanság után igyekeztek megszerezni a szükséges piaci információkat, s ezek alapján jobban kielégíteni a keresletet. ez viszont a vállalatok eredményességét, és persze a fejlesztési alapokat is növelte.

ami a beruházások előkészítését és lebonyolítását illeti, a nógrád megyei népi bizottság néhány a jövőre nézve is fontos tanulságot jelezte. általános jelenség még például, hogy a beruházók a fejlesztési koncepció kidolgozásakor nem kellő körültekintéssel gondoskodnak a fedezet tervezéséről, biztosításáról. néhány esetben előfordult az is, hogy beruházást megkezdtek, mielőtt a szükséges fejlesztési alap, bankhitel rendelkezésre állott volna. ugyan csak jellemző vonás, hogy a beruházások nagy részéhez a dokumentációkat fokozatos tervszolgáltatással biztosítják. ez ugyan lehetővé teszi, hogy a kivitelezés hamarabb elkezdődjék, hátránya viszont, hogy bizonytalanná teszi a kivitelezési határidőket, de a beruházás tervezett költségeit is. okozója a beruházások elhúzódnak, s a gyakori többletköltségeknek a rossz előkészítés mellett az alvállalkozók magatartása, és a megyei kivitelezői kapacitás elégtelensége is. az utóbbival kapcsolatban a népi bizottság elmarasztalta a nógrád megyei építőipari szervezeteket, amelyek, megállapítása szerint, nem használták ki azokat a kapacitás-növelő lehetőségeket sem, amelyek pedig nem járnak fejlesztési költségekkel. elenyésző volt a törekvés a belső tartalékok kiaknázására, nem tartottak lépést az építőipari technológia fejlődésével sem. /mti/

--

13.33/bzs

- 27 -

61 14⁴

bb 46. besztercebányai fotóművészek kiállítása salgótarjában
vid/kz bzs -cz 1971. január 16.

a salgótarjáni józsef attila művelődési központban szombaton megnyílt a besztercebányai amfo-klub fotokiállítása. 18 szlovákiai amatőr fotóművész 129 művét láthatja a közönség.

a tárlat a besztercebányai közművelődési intézet és a salgótarjáni józsef attila művelődési központ együttlüködése keretében jött létre. a megnyitó ünnepségen, amelyen csik páli salgótarjáni városi tanács végrehajtó bizottságának elnökhelyettese mondott beszédet, részt vett a besztercebányai amatőr-fotóművészek tizenkéttagú küldöttsége is. este a művelődési intézmény klubjában, baráti -szakmai találkozót tartottak a két testvérváros amatőr fotósai /mti/

--

bb 47. diplomamunkák budapest holnapjáról - díjkiosztás a népfrontnál - kiírták az 1970-71-es pályázatot

t tf/gg bh -cz 1971. január 16.

szombaton a hazafias népfront budapesti bizottságánál kiosztották az 1969-1970-es tanévben meghirdetett, egyetemisták a fővárosért - a főváros az egyetemistákért, című diplomaterv-pályázat díjait. dr. reischl Antal professzor, a fővárosi tanács városfejlesztési állandó bizottságának elnöke, a budapesti népfront-bizottság alelnöke azzal értékelte a - sorrendben negyedik alkalommal meghirdetett - pályázatot, hogy a beérkezett csaknem száz diplomamunka értékes adalékul szolgálhat majd a főváros különféle jellegű fejlesztési terveinek végső megformálásához. budapest életének megannyi vetületét dolgozták fel a pályaművek szerzői, s 24 pályázatért ítéltek oda díjat, a fővárosi tanács jóvoltából több mint huszezer forint jutalommal. alföldi árpád, a kishungári bizottságának titkára nyújtotta át a négy kategória - közmű és mélyépítés, közlekedés, városrendezés, építészet - díjait.

/folyt. köv./

- 28 -

14.40 bh

6 ME

bb 47. /diplomamunkák... folyt./bh

első díjat kapott tihanyi gábor ,, csepeli közuti hid pillérének alapozása,, kenderessy jános ,, a baross tér forgalomtechnikai vizsgálata,, wettstein lászló ,, összecsatolt csuklós villamosok közlekedésének lehetősége a nagykoruton,, bálint ágnes ,,blaha lujza téri üzletház,, és dobó jános ,, ravatalozó,, című munkája. emlékplakettel tüntette ki a kishungári bizottsága zlamál ilona ,, budafok, rózsavölgy,, valkó péter ,, metroállomás,, és dobroszláv józsefné ,, kamaraszínház budán,, témájú diploma-dolgozatát. a továbbiakban díjazott munkák olyan témákat ölelnek fel, mint például a kelenföldi magasházak vizellátása, az erzsébet hid mozgásának vizsgálata, közuti és gyalogos aluljáró-rendszer a felszabadulás téren. személygépkocsi-kölcsönzési szemle futószalagon, műteremlakások, krodilház az állatkertben, városi könyvtár budafokon. mindegyik pályázat szerzőjének átnyújtották a kishungári bizottságának oklevelét.

a díjkiosztással egyidejűleg kiadta a pályázati felhívást a kishungári bizottsága, a fővárosi tanács és a budapesti népfront-bizottság az ,, egyetemisták a fővárosért - a főváros az egyetemistákért,, 1970-1971-es fordulójához. pályázhat minden budapesti felsőoktatási intézmény olyan végzős hallgatója, akinek diplomaterve vagy szakdolgozata budapesti gazdasági, kommunális, szociális, kulturális, stb. tevékenységéhez, ilyen jellegű fejlesztési elképzeléseikhez kapcsolódik. a pályamunkákat március 25-ig lehet benyújtani a felsőoktatási intézmények kishungári bizottságához. azt tervezik, hogy a beérkező legjobb pályázatokat közönség-nyilvánosságot adnak a fővárosi tanács bemutatótermében./mti/

--

bb 49. miklós istván kiállítása békéscsabán

vid kz bh -cz 1971. január 16.

a békés megyei népujság nagy érdeklődéssel kísért kamaratárlat-sorozatának idei első kiállítását szombaton nyitották meg békéscsabán. a tárlaton a már évtizedek óta a megyeszékhelyen élő és alkotó miklós istván festőművész mutatta be legújabb festményeit a képzőművészet kedvelőinek./mti/

--

- 29 -

13.45 bh

157

bb 48. „vadmentő”, őrjáratok a borsodi hegyekben

vid kz bh -cz

1971. január 16.

a borsodi erdő- és fafeldolgozó állami vállalat bükkí és zempléni erdősegeiben a fagyos időjárás következtében eljegesedett a helyenként fém méternél vastagabb hótakaró. ez megnehezíti a vadak járását. az erdészek több helyen, elsősorban az etetőkhöz valamint az itatóhelyekhez vezető vadcsapásokon találtak vérnyomokat: a jeges hó felsebezte a vadak lábát. a sérült vadak felkutatására szombaton több mint tíz vadász-társaság tagjai keresték fel a bükkí és zempléni erdősegeket. szánokkal, sítalpakkal kiszélesítik a vadcsapásokat, az etetők környékén letiporják a havat, feltörrik az itatók jegét, hogy a kemény télen könnyítsék a nemesvadállomány életfeltételeit.

a zimankós tél szinte „megszelidíti”, a máskor félénk állatokat. a zempléni hegyvidéken magyoróska, háromhuta, környékén a korábbi években megtelepített muflonok a falvakba húzódtak. a kaziakban tárolt szénát fogyasztják azok védelme alatt töltik az éjszakát.

az erdészek, vadász-társaságok tagjaival együtt „őrjáratokat”, szerveztek, hogy a legyengült nemesvadállományt mind az emberi kártételtől, mind pedig a kóbor kutyáktól megvédjék. a rendszeres irtóvadászaton már megközelítőleg száz kóbor ebet pusztítottak el. /mti/

bb 50. husz millió forint belvízkár ellenére nyereséggel zárta az évet a füzesgyarmati vörös csillag tsz

vid/kz/tné bzs -cz

1971. január 16.

megkezdődtek a termelőszövetkezeti zárszámadások békés megyében. a közös gazdaságok számvetését az idén különösen nagy érdeklődés előzi meg, mivel az elmúlt évi ár- és belvizek, valamint a fakadó vizek miatt az előzetes felmérések szerint a megye mintegy 50 kollektív gazdasága veszteséggel zárja az esztendőt. a zárszámadási közgyűlések sorozatát az országoshírű füzesgyarmati vörös csillag termelőszövetkezet nyitotta meg. mint a vezetőség tagság elé terjesztett beszámolója hangsúlyozza, a vörös csillag tsz, bár a belvizek itt is 20 millió forint értékű veszteséget okoztak, nyereséggel zárja az elmúlt évet. ezt jórészt azzal magyarázzák, hogy már a kora tavasszal belátták: a növénytermesztés nem képes behozni a természeti csapás okozta kieséseket s ezért részletes „kárpótló”, tervet készítettek, átcsoportosították a munkaerőt, megszigorították a fegyelmet és a takarékoskosságot, növelték a tenyészállat- és a hizottsertés értékesítést. az állattenyésztés a rendkívüli intézkedések hatására 4.5 millió forint, az almatermesztés pedig 3.5 millió forint hasznot hozott terven felül. hasonló elismerést érdemlő eredményeket produkált a tagság a termelés más ágában is. a vezetők és a tagság közös munkája, egyetértése végül is leküzdötte a nehézségeket: a szövetkezet a tervezett 105 millió forint helyett 117 millió forint bevételt ért el 1970-ben. a közös vagyon 27 millió forinttal gyarapodott s így most már együttes értéke meghaladja a 150 millió forintot. a tagok átlagos évi keresete több mint 27.000 forint. a borítékon kívüli juttatások - táppénz, szülési segély, nyugdíj kiegészítés, étkezési- és üdülési hozzájárulás - együttes összege tavaly már meghaladta a másfél millió forintot. /mti/

14.10/bzs

- 30 -

bb 51. beköltöztek az első lakóházba - épül ózd újváros központja

vid-kz/tné bzs -cz

1971. január 16.

szombaton beköltöztek az utolsó lakók ózd épülő új város-központjának első lakóházába. a 10 emeletes, 120 lakásos épületben zömmel kétszobás, központi fűtéses, beépített konyhás otthonokat alakítottak ki. elkészült egy 40 személyes bölcsőde és egy 100 személyes óvoda is.

a kohászváros új központját az ugynevezett „gyűjtői”, részen a forgalmi csomópont és a már megépült béke-telepi városrészhez kapcsolva 18 hektárnyi területen alakítják ki. a tervek szerint 1600 lakást építenek nagyjából házigyári elemekből összeszerelt 10 szintes épületekben. a kohászati üzemek levegőszennyező hatásának ellensúlyozására az egész városközpontot zöldövezetbe ágyazzák. a lakásokon kívül óvodák, bölcsődék, középiskolai kollégium, továbbá abc-áruház és szolgáltató létesítmények is épülnek az új központban. ezekhez kapcsolódik majd az új szálloda és a kiállítási csarnok. az új városközpont építését a tervek szerint 1975-ben fejezik be. /mti/

-.-

bb 52. „varsó a mai lengyel festészetben”, - kiállítás a műcsarnokban

t fe/gg zs bzs -cz

1971. január 16.

a varsói kulturális napok keretében szombaton „varsó a mai lengyel festészetben”, címmel kiállítás nyílt a műcsarnok kamatermében.

a tárlaton bemutatott mintegy félszáz művel a lengyel alkotók az úszkös romokból újjáépült varsónak állítanak emléket.

a kiállításon kurcz györgy, a fővárosi tanács népművelési osztályának vezetője mondott ünnepi beszédet. stefan durmaj, a varsói fővárosi tanács kulturális osztályvezetője meleg szavakkal köszönte meg a tárlat megrendezését.

az ünnepi megnyitó résztvevőinek soraiban megjelent demeter sándor, a kulturális kapcsolatok intézetének elnökhelyettese. ott volt tadeusz hanuszek, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete és a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

14.15/bzs

- 31 -

bb 53. modern olasz szobrászati kiállítás nyílt a múcsarnokban

t fe/gg zs bh -cz

1971. január 16.

az év első nagyszabású külföldi kiállítása nyílt meg szombaton a múcsarnokban: mintegy hetven kortárs olasz szobrászművész több mint száz alkotással mutatkozik be a magyar közönségnek. a tárlaton a xx. század különböző irányzatait képviselő kis- és nagyméretű szobrok láthatók, amelyek számos külföldi országban arattak megérdemelt sikert. a művészeti seregszemlén olyan jeles művészek vesznek részt, mint melfardo rosso, giacomo balla, umberto boccioni, lucio fontana, arturo martini, luciano minguzzi, giorgio de chirico, giacomo manzu, marino marini, arnaldo pomodoro, valamint a magyar származású, olaszországban élő amerigo tot.

a kiállítást somogyi józsef, kossuth-díjas szobrászművész, a magyar képzőművészek szövetségének elnöke nyitotta meg, hangsúlyozva a magyar és az olasz nép közötti hagyományos kulturális kapcsolatok jelentőségét.

francesco franceschini, a római művészeti quadriennale elnök köszönetet mondott a tárlat megrendezéséért és azt a reményét fejezte ki, hogy a kiállítás hozzájárul a két ország közötti termékeny kulturális kapcsolatok további bővítéséhez.

az ünnepi megnyitón megjelent dr. simó jenő, a művelődésügyi miniszterhelyettes, demeter sándor, a kulturális kapcsolatok intézetének elnökhelyettese, valamint a kulturális és művészeti élet számos neves képviselője. ott volt ludovico barattieri di san pietero, olaszország budapesti nagykövete, guido perocco, a velencei nemzetközi modern művészeti galéria igazgatója, és marco valsecchi, az ismert művészeti író és kritikus.
/mti/ c

--

bb 54. diplomáciai hírek

fk zs bh -cz

1971. január 16.

losonczi pál, az elnöki tanács elnöke és focok jenő a minisztertanács elnöke fogadta veres jánost, a magyar népköztársaság új damaszkuszi nagykövetét, aki a közeljövőben utazik állomáshelyére.

x x x

/folyt. köv./

- 32 -

14.15 bh

15²⁰

bb 54 / diplomáciai ... folyt./ bh

rudolf gna:gi, a svájci államszövetség elnöke táviratban mondott köszönetet losonczi pálnak a hivatalba lépése alkalmából küldött jókívánságokért.

x x x

gaafar mohamed nimeri vezérőrnagy a forradalmi parancsnoki tanács és a minisztertanács elnöke táviratban mondott köszönetet losonczi pálnak a szudáni demokratikus köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért. farouk abu eisa, a szudáni demokratikus köztársaság külügyminisztere péter jános külügyminiszternek fejezte ki köszönetét.

x x x

francois tombalbaye köztársasági elnök táviratban mondott köszönetet losonczi pálnak csád köztársaság nemzeti ünnepe alkalmából küldött jókívánságaiért./mti/

--

bb 55. előadás a sugárkárosodásról

i ms/fk zs bh -cz

1971. január 16.

dr. révész lászló, a stockholmi karolinska institutet neves magyar professzora a magyar radiológusok társaságának meghívására, hétfőn, január 18-án, este 6 órakor az 1. számú sebészeti klinika tantermében előadást tart arról: miképpen heveri ki a sejt a sugárkárosítást és mi ennek a jelentősége a sugaras gyógyításban? /mti/

--

bb 56. felavatták a nagykunság legszebb ifjusági klubját

vid kz bh -cz

1971. január 16.

karcagon szombaton felavatták a nagykunság legszebb ifjusági klubját. kialakítására egy millió forintot költött a városi tanács. berendezéséhez a helyi üzemek, vállalatok, gazdaságok is hozzájárultak. az új klubot kundra józsef, a városi tanács vb elnöke adta át fodor gyulának, a városi kisz bizottság titkárának./mti/

--

- 33 -

14.25 bh

bb 57. több méter vastag jégmezőben dolgoznak a dunai jégtörők

1 sb/pá ie bh -cz

1971. január 16.

a szombati jelentések szerint a duna magyar szakaszán dolgozó jégtörő hajók az utóbbi 24 órában mintegy 10 kilométer hosszú szakaszon bontották meg, törték össze az álló jeget. a magyar-jugoszláv határ közelében, bár és szeremle között kialakult mintegy 19 kilométer hosszú jégmezőt is sikerült középen felhasítani, 15-20 méter széles folyosót nyitni. ez az utvonat tette lehetővé, hogy most már mind a hat jégtörő hajó gondosan összehangolt támadási program szerint egyszerre rombolja a jégmezőt. helyenként 2-3 méter vastag jeget kell megbontani. a hajók egyrésze bár község környékén tördeli a jégmező alsó szélét, a másik csoport pedig a korábban nyitott jégfolyosót szélesíti. előreláthatóan vasárnap fejezik be a 19 kilométeres jégpáncél felszámolását. így kaput nyitnak a zajlásnak és nekivághatnak annak a jégmezőnek is, amely a síótorkolat fölötti szakaszon mintegy 35 kilométer hosszúságban borítja a dunát./mti/

bb 58. rendőrségi hírek

k vt/zs bh -cz

1971. január 16.

budapestben a , xiv. kerületben, a hungária körut és az egressy ut kereszteződésében acsádi istván 31 éves gépkocsivezető, budapesti lakos tehergépkocsival gyorsan hajtott: elütött 3 gyalogost. a baleset következtében súlyosan megsérült tudzeridu szravrula 22 éves varrónő, és tudzeridu sztamátula 19 éves ipari tanuló, mindketten budapesti lakosok. a harmadik gyalogost, - aki könnyű sérülést szenvedett a helyszínen elsősegélyben részesítettek. a tehergépkocsi vezetője ellen eljárás indult.

/folyt. köv./

14.40 bh

- 34 -

bb 58. / rendőrségi ... folyt. / bh

sajóbábony község határában egy ismeretlen gépkocsi elgázolta az uttest szélén gyalogosan haladó ádám istván 26 éves sajóbábonyi lakost, majd a gépkocsivezető segítségnyújtás nélkül továbbhajtott. a baleset következtében ádám istván olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítása közben a mentőautóban meghalt. a gázoló gépkocsivezető kézrekerítésére a rendőrség széleskörű nyomozást indított.

szekszárdon földesi józsef 7 éves kisfiú, figyelmetlenül szalagát át az uttesten, s egy személygépkocsi elgázolta. a gyereket életveszélyes állapotban szállították kórházba, ahol azonban az orvosok már nem tudtak rajta segíteni és meghalt.

a chinoin gyógyszer és vegyszeti termékek gyára nagytétényi raktárában vegyszerrobbanás történt. az ott dolgozó piera viktor , 44 éves vegyipari szakmunkás érdi lakos a helyszínen meghalt. a felelősség megállapítására rendőri vizsgálat indult.

budapestben , a xiii. kerület rajk lászló utca 83. szám alatti 26-os szakmunkásképző kollégium v. emeletéről az ablakon át a világító udvarra zuhant és a helyszínen meghalt kállai miklós, 14 éves ipari tanuló, ófehértói lakos. a halálos baleset körülményeinek tisztázására vizsgálat indult./mti/

--

bb 59, husz uj fajta - győztes a békéscsabai galambkiállításon

ö vid-kz/tné bh bs

1971. január 16.

két városban, békéscsabán és győrött nyílt szombaton galambkiállítás. békéscsabán az ország különböző vidékeiről érkezett 50 tenyésztő csaknem 300, a szivárvány összes színében pompázó diszgalambot mutatott be. közülük husz , fajta-győztes, címét nyert. a győri kiállításon a város tenyésztői mutatták be 160 legszebb disz-, röp- és haszongalambjukat./mti/

--

14.45 bh

- 35 -

a_szerkesztőségek_figyelmebe...

a mai bb 7. számú hírünk: /orvoskongresszusok éve/ 3. bek. 1. sorában a szöveg helyesen:

/mti/ júliusra is átnyulik a nemzetközi virológiai kongresszus

bb 60. boleslaw lesmian

k szb zs

1971. január 16.

költészetét ismertetik szerdán este a lengyel kultúra székházában. konrad sutarski irodalomtörténész mond kiritikai bevezetést, majd weörös sándor beszél műfordítói élményeiről. közreműködik kohut magda és mensáros lászló. /mti/

bb 61. nemzetközi fotó-tárlat kecskeméten

vid-kz szb bs

1971. január 16.

kiváló külföldi fotóművészek alkotásából nyílt kiállítás szombaton kecskeméten, a fegyveres erők klubjában. a három nemzetközi hírű osztrák fotós, az „ausztria-trió”, valamint dr. raimo gareis nszk-beli fotóművész 160 felvételét láthatja a közönség. a bemutatott színes és fekete-fehér művészi fotókat már díjazták a különböző nemzetközi tárlatokon. /mti/

14.55/szb

-36-

bb 62. három fia teljesít szolgálatot - munkásor emlék-jelvényvel tüntették ki jánosdeák belánét

vid kz bh -cz

1971. január 16.

mágocsi művelődési házban ünnepélyes évzáró-évnnyitó egységgyűlést tartott szombaton a sásdi dózsa györgy munkásor század, amely az elmúlt évi eredményeivel elnyerte „a megye legjobb önálló munkásor egysége”, címet, a vele járó serleget az oklevelet. az eseményen megjelent novics jános, az mszmp baranya megyei bizottságának titkára, gáti józsef, a munkásorség országos parancsnokhelyettese, duga józsef, a munkásorség megyei parancsnoka, továbbá a járás párt, állami és gazdasági vezetői, a társfegyveres testületek képviselői. a vendégek között, az elnökségben foglalt helyet a 67 éves özv. jánosdeák beláné, a felsőmindszenti ady endre termelőszövetkezet nyugdíjasa, akinek öt gyermeke közül három fia tagja a sásdi munkásor századnak. a szeretettel, megbecsüléssel körülvevett idős néni nemcsak szemlélője, hanem szereplője is volt a gyűlésnek: munkásor emlék-jelvényvel tüntették ki, amiért gyermekeit munkásanyához méltóan, a népi demokráciánkhoz hű, szocialista hazánkat szerető kommunista emberekké nevelte. a kitüntetést papp árpádnak, a munkásorség országos parancsnokának nevében gáti józsef nyújtotta át jókívánságok kíséretében. a jánosdeák fivérek közül károly öt éve teljesít szolgálatot. őt kiváló munkásor jelvényvel tüntették ki. két testvére, zoltán és ferenc az új munkásörökkel együtt most tett esküt. /mtig/

kbb 64. embargó: 18 óráig!

vres péter emlékűnnepség balmazujvároson

vid-kz/tné sbzb -cz

1971. január 16.

veres péterre, a falu szülőttére emlékeztek szombaton balmazujvároson. az öt esztendővel ezelőtt épült helyi művelődési központ az emlékűnnepség keretében felvette az elhunyt író nevét. a névadást megörökítő emléktáblára veres péter következő sorait vésték fel: „ide kell hoznunk a nagyvilágot, ide kell hoznunk mindent ami szép, ami jó, ami nemes és amit érdekes,,.

a névadó ünnepség során több előadás hangzott el veres péter munkásságáról, majd fővárosi művészek tolmácsoltak részleteket az író műveiből. /mti/

15.10/szb

-37-

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb 28. számú hírünk: /derülattal.../ 1. folyt.
utolsó előbbi bek. utolsó mondata helyesen:

.., mi nagyra becsüljük ezt és a finn kormány további
pozitív állásfoglalásait...
/mti/

bb 65. embargó: 23 h-ig!

tragédia és komédia az új kecskeméti színház bemutatóján
vid-kz szb -cz 1971. január 16.

a kecskeméti katona József színház színházstudiószínpadot alapított a bács-kiskun megyei tanács vb. művelődésügyi osztályának támogatásával. a „kecskeméti játékszín 71., elnevezésű színház szombaton este fél tíz órakor tartotta első bemutatóját a városi művelődési központban. két érdekes egyfelvonásos darab, Boldizsár Miklós „herosztratosz”, című tragédiája, és Max Frisch „ha egyszer hots un dühbe gurul”, című komédiája került színre, udvaros Béla rendezésében. a főszerepeket Dévay Kamilla, Fekete Tibor és Piróth Gyula alakította. mindkét darab magyarországi ősbemutatónak számít.

kecskeméti új színháza a közönség érdeklődési körének teljesebb mértékű kielégítését, a színházi érdekességek kamarászerű bemutatását tűzte ki célul. a következő bemutató február 5-én lesz. ekkor a külföldön már nagy sikert aratott kétszemélyes színházi játékot, az „ismerős ismeretlen”, -t, Scibor-Rylski, a mai lengyel drámairodalom kiemelkedő alakjának művét láthatja a kuriozumok iránt érdeklődő kecskeméti közönség. /mti/

14.15/szb

-38-

bb. 63. az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság állásfoglalása a Nixon-politika elleni harc napja alkalmából - szolidaritási nagygyűlések január 20-án

i tf/tr/e zs cz

1971. január 16.

a béke-világtanácsnak azzal a felhívásával kapcsolatban, hogy január 20-a - az egyesült államok elnöke beiktatásának második évfordulója - legyen világszerte a Nixon-politika elleni harc napja, az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság állásfoglalást tett közzé:

„a világ békeszerető népeivel, a haladó világközvéleménnyel együtt - hangzik az obit állásfoglalása - a magyar béke-mozgalom, a magyar nép is felemeli tiltakozó szavát, kifejezésre juttatja szilárd elhatározottságát, hogy küzd a Nixon által képviselt háborús politika ellen, az amerikai vezető körök veszélyes és újabb feszültségeket előidéző mesterkedéseivel szemben. követeljük az amerikai csapatok azonnali és feltétel nélküli kivonását Vietnamból és az Indokínai térség békés tárgyalások útján történő rendezését. a közel-keleti helyzet politikai rendezése érdekében minden ésszerű lehetőséget meg kell ragadni arra, hogy a feszültség ne vezessen újabb, pusztító háborúhoz és létrejöjjön az igazságos béke. további erőfeszítések útján előbbre kell vinni az európai béke és biztonság ügyét, előkészíteni az európai biztonsági és együttműködési konferenciát, egészséges kapcsolatokat létesíteni Európa valamennyi állama között az egyenlőség alapján.

a magyar béketanács elnöksége ezuttal is kifejezésre juttatja szolidaritását a hősiességgel harcoló vietnami, Laoszi és kambodzsai néppel, az imperialista agresszió ellen küzdő arab népekkel, valamennyi szabadságszerető és függetlenségéért harcoló néppel. elítéli és megbélyegzi az agressziót, a helyi háborúk kirobbantását, a fajgyűlöletet, a népek önrendelkezési jogának megsértését. szilárdan hiszünk abban, hogy a népek összefogott erejével és szolidaritásával, egységes fellépésével meg lehet hiusítani, bukásra lehet kárhozítani az imperializmus háborús terveit és visszavonulásra lehet kényszeríteni az agresszorokat.,,

a magyar szolidaritási bizottság állásfoglalásában hangsúlyozza, hogy egyetért és támogatja a béke-világtanács felhívását és azt vallja, hogy minden földrészben, a világ minden országában küzdeni kell a Nixon elnök által képviselt erőfitogtató, a nemzetközi jog előírásait lábbal tipró, az emberiség létérdekeit súlyosan veszélyeztető amerikai imperialista politika ellen.

x x x

/folyt.köv./
15.25/e

- 39 -

bb. 63. /az országos...folyt./e

a nixon-politika elleni harc napja alkalmából többhelyütt rendeznek vietnami szolidaritási gyűlést és más békemozgalmi akciót. budapesten a központi eseményre kedden kerül sor: a 17. kerületben az egyesült vegyiműveknél lesz szolidaritási nagygyűlés, amelyen sebestyén nándorné, a béke-világtanács tagja, az országos béketanács titkára mond beszédet. a bács-kiskun megyei solt községben csütörtökön vietnami szolidaritási napot tartanak. az egyesült államok erőszakos vietnami háborújának megbélyegzésére a helyi társadalmi és tömegszervezetek szerveznek akciót, s meghívják a vdk és a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének képviselőit is. a vendégek részt vesznek a solti művelődési házban sorra kerülő nagygyűlésen, amelynek harmati sándor, a magyar szolidaritási bizottság elnöke, az obt alelnöke lesz a szónoka. /mti/

...-

bb. 66. Lottó nyereménylista

pá/e cz

1971. január 16.

a 3. játékhéten ötitalátos lottószelvény nem akadt. az egyes osztályokra jutó nyereményösszegek a nyereményilleték levonása után a következők: 4 találatos szelvények száma 54 darab, a nyeremény egyenként 70 795 forint; 3 találatos szelvények darabszáma 4 634, ezekre egyenként 412 forintot fizetnek, a 2 találatos szelvények darabszáma 132 747 darab, ezekre egyenként 18 forintot fizetnek. /mti/

...-

bb. 67. bővült a pásztói mezőgazdasági szakközépiskola

vid/e kz cz

1971. január 16.

a főként kertészeti szakembereket képző pásztói mikszáth kálmán gimnázium és mezőgazdasági szakközépiskolát új épület-szárnyal bővítették, amely négy tantermet, fizikai és kémiai előadót, valamint tornatermet foglal magába. a mintegy négy-millió forintos költséggel épült új szárny ünnepélyes átadására szombaton került sor. az avatáson a megyei, járási és községi párt- és állami szervek képviselőin kívül részt vettek a szlovákiai besztercebányai kerület, valamint a prievidzai járás párt- és állami szerveinek küldöttei is. /mti/

...-

15.55/e

- 40 -

vbb. 68. veszett róka a borospincében

vid/e kz cz

1971. január 16.

elharapódzott a veszettség a tolna megyei róka között. kölesd és bonyhád környékén 3-3, regölyben egy veszett rókát tettek ártalmatlanná. legutóbb egy szőlősgazda nyomában sompolygott be egy gyanúsán imbolygó, szelid róka az egyik szekszárdi borospincébe. a gazda agyonütötte, de szerencséjére nem nyuzta meg a furcsán odakerült állatot, hanem jelentette a városi állatorvosnak.

a jámbornak látszó veszett róka különösen veszélyesek a kisgyermekekre, akik gyanútlanul megsímogathatják, ha közelükbe tévednek. a megyei állategészségügyi állomás a társszervekkel együttesen ezért széleskörű felvilágosítást tart a községekben és a tsz-ekben is. /mti/

...-

bb. 69. árokba csuszott járművek a hatos utnál

vid/e kz la

1971. január 16.

tolna megyében, az ónos esőtől jégpályává változott úton, rendkívül veszélyessé vált szombaton a közlekedés. a budapest-pécsi 6-os számú főközlekedési úton, tolna határában, az árokba csuszott a szekszárd-budapesti gyorsjáratu személyszállító autóbusz. sérülés nem történt, csak az autóbusz jobb oldala és gépháza rongálódott meg. az utasokat szekszárdról indított másik autóbusszal vitték tovább.

ugyancsak a 6-os főúton, paks és tolna között, árokba fordult a pécsi volán két teherautója. az egyik pezsgőt szállító hattonás tehergépkocsit a szekszárdi 11. aköv autómentőjének sikerült veszteség nélkül kihuznia az árokból, a gázolajat szállító másik teherautó pótkocsija azonban tönkrement. személyi sérülés egyik balesetnél sem történt. /mti/

...-

16.16/e

- 41 -

bb 70. karjalainen finn miniszterelnök tv-nyilatkozata
fk/ny zs la 1971. január 16.

ahti karjalainen finn miniszterelnök nyilatkozatot adott a magyar televíziónak. a nyilatkozatot vasárnap este 19 órák adásában sugározza a tv ,, a hét ,, című műsora. /mti/

bb 71. hazaérkezett a szovjetunióból a kisz kb küldöttsége
1 pr/gk/ny zs la 1971. január 16.

Szombaton hazaérkezett a szovjetunióból a kisz központi bizottságának delegációja, amely dr. horváth istván első titkár vezetésével tíz napig tanulmányozta a lenini komszomol tevékenységét. a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren illisz lászló és vajó péter, a kisz központi bizottságának titkárai, valamint szabó ferenc, az uttörőszövetség főtitkára fogadta.

a változatos, gazdag program során a küldöttség tagjai megismerkedtek azzal a széles körű tevékenységgel, amellyel a szovjet ifjusági és a komszomol a gazdasági, társadalmi élet minden területén készül az szkp xxiv. kongresszusára. eszmecserét folytattak j.m. tyaszelnikovval, a komszomol kb első titkárával, továbbá az intéző bizottság tagjaival és a meglátogatott megyék, városok komszomolista aktivistáival. a sokoldalú és kölcsönös tapasztalatcsere, valamint a szovjet ifjuság különböző rétegeinek képviselőivel lezajlott baráti találkozók hozzájárultak a magyar és a szovjet ifjuság, a kisz és a komszomol testvéri együttműködésének elmélyítéséhez. a látogatás lehetőséget nyújtott arra, hogy megismertessék a szovjet fiatalokkal a magyar ifjuság életét, a kisz munkájának tapasztalatait, soron levő feladatait.

a küldöttséget baráti beszélgetésen fogadta i.v. kapitonov, a szovjetunió kommunista pártja központi bizottságának titkára és g. dzocenyidze, a gruz szszk legfelső tanácsa elnökségének elnöke. a küldöttség - moszkvában, leningrádban, szverdlovszkban, pervouralszkban és gruziában - találkozott a szovjet politikai, gazdasági, tudományos és kulturális élet számos képviselőjével, köztük a nobel-díjas bászov akadémikussal a moszkvai lebegyev-intézetben, valamint kuznyecov vezérőrnaggyal és beregovej űrhajós pilótával a szovjet kozmonauták csillagvárosában. /mti/

17.08/ny

-42-

Tb 1730

bb. 72. munkásörök ünnepi gyűlése óbudán
gk/e la 1971. január 16.

a munkásörök óbudai zászlóalja szombaton délután tartotta ünnepi egységgyűlését. korcsog andrás zászlóaljparancsnok beszámolójában értékelte az 1970-ben végzett eredményes munkát és a szocialista versenymozgalomban elért sikereket. bihari lászló, az mszmp 3. kerületi bizottságának első titkára átadta a versenymozgalomban kiváló teljesítményt nyújtott munkásöröknek, parancsnokoknak és alegységeknek a kitüntetések és vándorzászlókat. ünnepélyesen bucsuztatták a tartalékállományba vonuló és leszerelt munkásörököt. az egységgyűlésen tettek esküt az új munkásörök.

az ünnepi eseményen részt vett sarlós istván, az mszmp központi bizottságának tagja, a népszabadság főszerkesztője. a munkásörök budapesti parancsnokságát fővényesi károly, a budapesti parancsnok helyettese képviselte. az ünnepséget megtisztelték megjelentésükkel a szovjetunió, a vdk és dél-vietnam, valamint a knk budapesti nagykövetségeinek képviselői, valamint a társ fegyveres testületek küldöttei. felszólt az egységgyűlésen és köszöntötte a parancsnokságot, a zászlóalj személyi állományát le huu van, a dél-vietnami köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője és han csol főzredes, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja. /mti/

bb. 73. forgalmi korlátozás a déli pályaudvar környékén
pr/pá/e la 1971. január 16.

a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága értesíti az utazó közönséget, hogy a budapest déli-pályaudvaron folyó átépítési, valamint a metró állomás felszíni építési munkálatai, illetőleg a magyar jakobinusok tere rendezése miatt január 19-én, kedden délelőtt 10 órakor a pályaudvar mai pénztárcsarnokát, valamint a pályaudvarhoz vezető ideiglenes falépcsőt lezárják. a déli-pályaudvar megközelíthető: a krisztina körút felől a feszty árpád utca és kosciuszkó tádé utcán át a pályaudvar indulási oldalához az ugynevezett régi előcsarnokhoz; az alkotás utca felől a benzinkut vonalával szemben lévő bejárati kapukon át a pályaudvar érkezési oldalához. jegyváltás a régi előcsarnokban. a krisztina körút és mikó utca sarkán lévő villamosmegálló megszűnik, s a krisztina körút és feszty árpád utca sarkán a pályaudvar jobb megközelítése érdekében új ideiglenes megálló létesül. /mti/

18.52/e

-43-

Tb 1910

bb. 74. időjárásjelentés
gk/e la

1971. január 16.

a meteorológiai intézet jelenti 1971. január 16-án, szombaton este:

továbbra is ködös idő

várható időjárás vasárnap estig:

erősen felhős, párás, sokfelé ködös idő, zuzmaraképződéssel, főként délen és nyugaton kisebb havazás, hódara, ónos szitálás. mérsékelt, változó irányú szél. várható legmagasabb napi hőmérséklet vasárnap 0- mínusz 5 fok között. /mti/

bb. 75. vasuti és országuti gázolás

t jf/gk/e la

1971. január 16.

szombaton a hajnali órákban a nagytétény-diósd vasútállomás előtt a pécsi személyvonat elütötte a tiltott helyen közlekedő nyíri józsefné 19 éves sülőipari dolgozó, budapesti lakost, aki a kórházban belehalt sérüléseibe.

a régi balatoni műút és a mórícz zsigmond ut torkolatánál halállal végződő autóbaleset történt. zsebők józsef ferenc 42 éves érdi gépkocsivezető a kgm mezőgépfeljesztési intézet gépkocsijával szabálytalanul előzött és halálra gázolta kálmán józsef 54 éves kézbesítőt. a gázoló gépkocsivezetőt a rendőrség őrizetbe vette. /mti/

bb. 76. ismét zavartalan a forgalom

1 jf/gk/e la

1971. január 16.

a belvárosban a kossuth lajos utcában. a vízművek dolgozói a kora délutáni órákra megjavították azt a 100 milliméteres vezetékét, amely pénteken az esti órákban eltörött és emiatt a forgalmat a villamosvágányokra kellett terelni. /mti/

19.57/e

- v é g e -

102000

- 44 -

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h i r e k

1971. január 17.

bb 1. könyv az ország legjobb állami gazdaságáról

vid/ká kcs -cz

1971. január 17.

a tit baranya megyei szervezetének kiadásában érdekes könyv jelent meg pecsett az ország legjobb állami gazdaságáról: a bolyi gazdaságról. a 27 ezer holdas nagyüzem - kimagasló termelési eredményei alapján - hétszer nyerte már el a legnagyobb vállalati kitüntetést, a minisztertanács és a szot vörös vándorzás-laját, amire eddig még nem volt példa hazánkban. a csaknem háromszáz oldalas, fényképekkel gazdagon illusztrált könyvhöz dr. márton jános, az agrárgazdasági kutató intézet igazgatója írt előszót.

a monográfia negyedszázad történetét öleli át. a habsburg főhercegek hajdani birtokán - a termékeny földi mohácsi síkságon - hat kis gazdaság alakult a felszabadulás utáni években. ezekből kovácsolódott össze a mai híres nagyüzem, amely a gazdálkodás legtöbb ágában világszínvonalon termel már. az egykori puszták modern állattenyésztő üzemekké fejlődtek, a volt cselédek pedig szakképzett, jól kereső - a dolgozók átlagos évi munkabére megközelíti a harmincezer forintot - munkásokká váltak. a könyv azonban nemcsak történeti munka, forráskiadvány; egyúttal módszert, technológiát is közöl azokról a termelési ágazatokról, amelyekben a gazdaság évek óta kiváló eredményeket ér el. a mostani ötéves terv időszakában tovább fejlődik a gazdaság. 1975-ben hektáronként már 43 mázsa búzát és 70 mázsa kukoricát termelnek a bolyi dolgozók. /mti/

9.15/kcs

-1-

KA 1485